

[In Chinese - 中文版](#)

[In Spanish – en español](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In English](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Korean - 한국어로](#)

[In French - en français](#)

[In Italian - in italiano](#)

## NOTICIAS DEL 11<sup>ER</sup> SIMPOSIO MUNDIAL DE MÚSICA CORAL

Presentamos otros cuatro de los coros seleccionados para el 11er Simposio Mundial de Música Coral que tendrá lugar en Barcelona, del 22 al 29 de Julio de 2017. Otros coros serán presentados en la próxima Newsletter...

### THE ROSE ENSEMBLE — USA

Fundado en 1996 por su director artístico / ejecutivo Jordan Sramek, The Rose Ensemble conjuga el virtuosismo del arte vocal con la investigación académica para crear presentaciones musicales y programas educativos que conectan al público con apasionantes episodios de la historia humana, la cultura y la espiritualidad del mundo entero. En su vigésima temporada, The Rose Ensemble ya ha logrado reputación internacional como un conjunto de primer nivel e innovador en el campo de la música antigua de América. Rose Ensemble se asocia regularmente con grupos e instituciones de artes regionales, tales como: el Instituto de Arte de Minneapolis, el Centro de Walker, y el Centro de Historia de Minnesota para ofrecer programas que han cosechado elogios de la crítica.



### TAJIMI CHOIR — Japan



El Coro Tajimi fue fundado en 1972. Dio la bienvenida a Yoko Tsuge como su director en 1978 y Nobuaki Tanaka como su director musical en 1986, ambos han disfrutado de una alta reputación como artistas corales japoneses contemporáneos tanto en su país como en el extranjero. Las actividades del coro son eclécticas. Entre otras, se destacan las obras por encargo de eminentes compositores (nueve primeras actuaciones en público en los últimos 15 años). Han participado en intercambios corales internacionales y realizaron giras por Singapur, Estados Unidos de América, Australia, Corea del Sur y Taiwán.

### TIARA CORO DE NIÑAS DE LA CATEDRAL DE RIGA — Letonia

Es uno de los grupos musicales con más actividad en la vida musical de Letonia. Desde su fundación, el Coro Escolar del Domo de la Catedral de Riga (1994 - cuando estudiaban muchos niños y sólo unas pocas niñas), el coro ha crecido y ha cambiado considerablemente. Actualmente el coro reúne a más de 100 cantantes, de entre 9 y 16 años de edad. El coro, fue fundado en 1997, inicialmente para cantar en los servicios religiosos de la catedral de Riga y otras iglesias de la capital. Entre 1997 y 2000 su directora fue Gunta Birziņa, y desde el año 2000 ha sido liderado por Aira Birziņa. En 2013 el coro, que cambia su nombre por Coro de niñas TIARA de la Catedral de Riga. Su repertorio muy amplio, incluye arreglos de canciones populares letonas y composiciones originales para coro, clásicos sacros y seculares, música romántica y contemporánea.



### CORO DEL COLEGIO WESTMINSTER, UNIVERSIDAD DE RIDER — USA



El Coro Westminster dirigido por Joe Miller, está formado por estudiantes del Westminster Choir College, una división de Westminster College of the Arts de la Universidad Rider. Ha sido el coro en residencia para el prestigioso Festival de Spoleto EE.UU. desde 1977, ofreciendo conciertos corales y presentándose como coro de ópera. Su temporada 2015-2016 incluye una gira de conciertos por el este de los Estados Unidos, actuaciones y emisiones radiales en Princeton y la residencia anual en el Festival de Spoleto. Su interpretación de 'El Niño' de John Adams, en el Festival de 2014 y fue elogiada por The

## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

New York Times como "... meticulosamente preparado, el coro, se destaca por su precisión, su empaque y su fuerza " El coro de Westminster ha realizado tres grabaciones con Joe Miller.

### TE ESPERAMOS !

WSCM11 Email : [wscm11@fcec.cat](mailto:wscm11@fcec.cat)

WSCM11 Website: <http://www.wscm11.cat/>

Síguenos en Facebook <https://www.facebook.com/wscm11bcn/>

Y en Twitter <https://twitter.com/simposibcn>

### Coro Juvenil Muncial 2016

El Coro Juvenil Mundial (WYC) es una extraordinaria experiencia educacional y social, del más alto nivel artístico, destinada a



cantantes jóvenes y talentosos de 17 a 26 años, de todo el mundo. *Impresiones, por Karl Amado A. San Jose* "Quisiera expresar que los beneficiarios de este proyecto son los cantantes y el público con el que comparte su música. En lo personal, he aprendido mucho de todos los que me acompañaron sobre su música, sus culturas, sus vidas y sus Ideas. El WYC me transformó en una persona diferente, ahora tengo una gran conexión con gente de todo el mundo, una mayor preocupación por los problemas que enfrentan a diario, y una profunda sensibilidad hacia cada nueva persona que conozco. Creo que a todos los integrantes del coro les sucede algo parecido. Y creo que en nuestro último concierto, pudimos comunicar esta gran "conciencia global" a través de nuestra música. Específicamente

cuando cantamos para los refugiados musulmanes en Alemania, ver la alegría y el asombro pintado en sus caras después de escuchar a jóvenes de diferentes culturas y países cantando sus canciones en árabe fue el momento más especial de nuestra interacción con el público. (...)

Aprovecha todas las oportunidades que se te presenten para interactuar con otros coros, músicos, culturas, y música de diferentes partes del mundo. Nunca había imaginado que sería tan importante hasta que llegué al WYC y experimenté muchas cosas junto a diferentes personas de todo el mundo. Es importante porque se rompen las barreras que separan razas y clases sociales. Es importante porque entonces aprendes sobre la compasión y el amor por todo tipo de personas, no sólo los que te son familiares. Es importante porque la música, a pesar de las diferencias en las culturas y razas, nos vincula a través de conexiones emocionales profundas provocadas simplemente por cantar juntos. A través de todos mis años de experiencia con coros, entendí que el canto une los corazones y las mentes de las personas; todos los corazones laten como uno, todos respiramos juntos. Imagina un mundo con el espíritu de unidad que tiene un coro".

### EL 12do SIMPOSIO MUNDIAL DE LA FIMC SERÁ EN....

#### NUEVA ZELANDA !

Tras haber recibido una muy interesante propuesta de la **Federación Coral de Nueva Zelanda**, la **Federación Internacional para la Música Coral (FIMC)** tiene el agrado de anunciar que el más prestigioso evento no competitivo del mundo coral se llevará a cabo en Auckland en 2020

El largo y minucioso procesamiento de solicitudes para determinar la propuesta ganadora abarcó los últimos 12 meses con un extensivo examen por parte de la FIMC de todos los detalles de la ciudad, de los lugares, los niveles de apoyo, y, lo más importante, la generosidad y la energía de la comunidad coral nacional para construir un emprendimiento de tanta envergadura.

Encabezada por la Federación Coral de Nueva Zelanda, la música coral está muy viva y en buena forma en Nueva Zelanda y respalda a una comunidad de cantantes, directores y compositores per cápita que es comparable con los mejores centros de corales del mundo.

Situada en la Isla del Norte de Nueva Zelanda y clasificada en 2014 como la tercera "ciudad más habitable" en el mundo, Auckland es la ciudad más poblada fuera de Australia en Oceanía, con buenas conexiones aéreas y fácil acceso desde los principales centros de

## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

todo el mundo. Esta pintoresca ciudad portuaria cuenta con una vida cultural rica y diversa en música, el arte y canciones que se basa en una historia de vida tradicional y contemporánea.

La comunidad coral internacional a través de la FIMC felicita a la Federación Coral de Nueva Zelanda por su propuesta ganadora y les desea mucho éxito y apoyo en sus preparativos para este evento único en el 2020

### NOTICIAS DE NUESTROS MIEMBROS FUNDADORES

#### A COEUR JOIE FRANCIA Y LA ASOCIACION CORAL EUROPEA - EUROPA CANTAT (ECA-EC) PRESENTAN:

##### 8<sup>VA</sup> Europa Cantat Junior Festival, Lyon, Francia – Julio 13-20, 2017

Este famoso festival para niños y coros juveniles se llevará a cabo en Lyon, Francia por primera vez. Lyon es la ciudad donde tiene su sede la Federación Francesa de coro A Coeur Joie. La música coral tiene un lugar especial en la vida cultural de la ciudad, con muchos coros de niños y adultos de todo tipo. Conciertos, talleres y actividades agradables te están esperando!

Plazo de inscripción: Enero 31, 2017

Más información: <http://europacantatjunior.fr/en/>



#### ASOCIACIÓN CORAL EUROPEA - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

# *sing me in*

collective singing in the integration process of young migrants

#### Sing Me In - el nuevo proyecto recibe el apoyo de Erasmus+ Youth

La Asociación Coral Europea - Europa Cantat es la coordinadora del proyecto [Sing Me In – Canto Colectivo en el Proceso de Integración de Jóvenes migrantes](#), al que se le ha otorgado el apoyo del Programa de Jóvenes + Erasmus de la UE como una asociación estratégica. **Sing Me In** apunta a proporcionar a los niños y jóvenes directores de coro y profesores de música en toda Europa los enfoques y herramientas pedagógicas que permitan actividades de canto colectivo, que favorezcan el proceso de integración de los jóvenes en riesgo de exclusión.

Descargar una descripción más detallada del proyecto

**Sing Me In** se realizará de Octubre de 2016 a Septiembre de 2018, con el apoyo de EU Erasmus Plus project, con una subvención de más de 240.000 EUR.

**Sing Me In** es coordinada por [European Choral Association - Europa Cantat](#) (DE) asociada con [Estonian Choral Association](#) (EE), [Sulasol](#) (FI), [Ung i Kor](#) (NO), [ZIMIHC](#) (NL), [Koor&Stem](#) (BE), [A Coeur Joie](#) (FR), [Musica International](#) (FR), [Moviment Coral Català](#) (ES),

## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

[Koro Kulturu Derneği](#) (TR) and [Fayha Choir](#) (LB)

Website: [www.EuropeanChoralAssociation.org/sing-me-in](http://www.EuropeanChoralAssociation.org/sing-me-in)

Más Información en [website](#). Síguenos en [facebook](#) y en [twitter](#).

### ASOCIACIÓN NORTEAMERICANA DE DIRECTORES DE CORO — ACDA



Bahamas National Youth Choir at Opening Ceremonies

**AMERICA CANTAT 8** concluyó el 31 de agosto en Nassau, Bahamas. Más de 500 personas, representando a 16 países de 4 continentes, se unieron para aprender y cantar la rica y variada música coral de las Américas durante más de 10 días. Fue la primera vez que el festival América Cantat tuvo lugar en un país de habla Inglesa, y la primera vez que las Bahamas ha acogido un festival coral internacional. Una asociación entre la Asociación Norteamericana de Directores de Coro, la Organización América Cantat, y el Ministerio de Turismo de las Bahamas, permitió que este festival continuara su historia de 24 años de intercambio cultural y artístico; participantes y líderes del festival por igual manifestaron su abrumadora emoción por el éxito de la octava iteración de América Cantat. A través de actuaciones (tanto programadas como improvisadas), talleres dirigidos por directores

corales de reconocimiento mundial, sesiones de canto en común y reuniones sociales, los participantes encontraron un lenguaje común durante la celebración de la diversidad. El Director Ejecutivo de ACDA Tim Sharp dijo acerca del evento, "Estoy encantado de que ACDA sea capaz de presentar a sus miembros este festival único. A través de este evento y de otros que, con esfuerzo, vendrán en el futuro, espero continuar fortaleciendo nuestra relación con nuestros vecinos de América."

América Cantat 9 está programada para Abril de 2019 en Panamá; Más información acerca de cómo involucrarse, por email a Organización América Cantat: [AmericaCantat@gmail.com](mailto:AmericaCantat@gmail.com).

### Conferencia Nacional de ACDA 2017, Minneapolis, Minnesota, USA — Marzo 8-11, 2017

Acompáñanos en la Conferencia Nacional de ACDA 2017 en Minneapolis, Minnesota del 8 al de 11 de marzo y al evento "Bienvenidos a Minneapolis" el martes 7 de marzo! La inscripción y reserva de hotel comienza en octubre. Esperamos contar con tu presencia! Info: <http://acda.org/page.asp?page=national>

### BREVES – NOTICIAS DE NUESTROS MIEMBROS

#### LA FENIARCO, FEDERACIÓN ITALIANA PARA LA MÚSICA CORAL

**MITO** es un gran evento musical que se lleva a cabo en Milán y en Turín en septiembre y que, hasta ahora, ha sido reservado a la música instrumental clásica. Pero "Entre las innovaciones para MITO 2016, la más importante es la incorporación de la música coral en el Festival", anunció el director artístico de MITO, Nicola Campogrande, "y se trata de una incorporación masiva que llegará a todos los distritos de Milán y Turín."

En Milán la presentación de coros tuvo lugar el 10 de septiembre, con 11 conciertos paralelos, cada uno realizado por dos conjuntos corales, luego el evento se repitió en Turín el 11 de septiembre, de nuevo con 11 conciertos a cargo de dos coros cada uno. En total fueron 44 conjuntos corales los que participaron del evento.



MITO, Piazza del Duomo, Milan



MITO, Piazza San Carlo, Turin

Ambas jornadas fueron cerradas por dos masas corales, en la Piazza del Duomo de Milán y en la Plaza San Carlo de Turín, al que asistieron varios miles de participantes, coristas y público que cantaron juntos bajo la dirección de Michael Gohl y la guía del Coro Juvenil Italiano. El evento fue organizado con la colaboración de FENIARCO, la Federación Italiana para la Música Coral. Más información en: <http://www.mitosettembremusica.it/en/home-en.html>

## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

### VOCALMENTE

El mes pasado en Fossano, una ciudad histórica en Piemonte (Italia) se llevó a cabo el Festival A Cappella "vocalmente". La alegría de cantar y el acto de compartir son la esencia misma de lo que impulsa la Familia VOCALMENTE. Compartimos esta alegría con el pueblo de Fossano, con el pueblo de Piemonte, de Italia - y conectado con la familia vocal en todo el mundo.

Las voces llegaron a la ciudad de Fossano y más allá. El Festival se basa firmemente en el trabajo diario de la Fondazione Musica Fossano. La escuela ha estado durante muchos años a la vanguardia de la promoción de la música vocal contemporánea: a través de clases magistrales y talleres con maestros de renombre internacional, con sus coros, y convocando a maestros que comparten su visión y valores.

Más información en: [www.vocalmente.net](http://www.vocalmente.net)



### ANUNCIALE AL MUNDO TU EVENTO CORAL EN EN IFCMeNEWS, [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net), <http://icb.ifcm.net/>

Espacios publicitarios disponibles en [www.IFCM.net](http://www.IFCM.net) y [ICB.IFCM.net](http://ICB.IFCM.net), como también en las ediciones mensuales IFCMeNEWS y en el ICB (trimestral). Tarifas y dimensiones en [Reserve A Space form](#).

Aprovecha las excelentes estadísticas de uso de nuestros sitios web y medios de comunicación para promover tus eventos corales!

### VOLUNTARIOS

¿Deseas unirte a quienes realizan trabajos voluntarios para la FIMC en todo el mundo? En estos momentos la FIMC está compilando una base de datos con gente como tú, que desea que su nombre sea tenido en cuenta para asistir en diversos proyectos alrededor de mundo donde se los requiera. El proceso es muy sencillo: sólo tienes que enviar tu curriculum vitae, una fotografía, y cualquier sugerencia sobre cómo podrías ayudarnos a: [leonardifra@yahoo.it](mailto:leonardifra@yahoo.it) Por favor, escribe "Volunteer's database" en la línea de asunto de tu correo electrónico, es preferible mandar tu material en inglés.

*Recordando el lema de la FIMC "Voluntarios para conectar nuestro mundo coral" - Ven y únete a nosotros en nuestro trabajo!*

### QUÉ OFRECE NUESTRO MUNDO CORAL EN OCTUBRE Y NOVIEMBRE DE 2016

6-9 Oct: Bratislava Cantat II, Slovak Republic – [www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)

6-9 Oct: Song & the City International Choir Festival, Berlin, Germany – [www.musicultur.com/en/trips/reisen/chorfestival-berlin.html](http://www.musicultur.com/en/trips/reisen/chorfestival-berlin.html)

8-12 Oct: 2<sup>nd</sup> Beira Interior International Choir Festival and Competition, Fundão, Portugal – [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)

11-15 Oct: 9<sup>th</sup> International Choral Festival Mario Baeza, Valparaíso, Chile – [alacc.chile@gmail.com](mailto:alacc.chile@gmail.com)

12-16 Oct: Corfu International Festival and Choir Competition, Greece – [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

13-17 Oct: Lago di Garda Music Festival, Italy – [www.mrf-musicfestivals.com](http://www.mrf-musicfestivals.com)

13-16 Oct: International Choir Festival Nice 2016, France – [www.musicultur.com](http://www.musicultur.com)

13-16 Oct: 11<sup>th</sup> International Choral Festival Nice, France – [www.destinations-choeurs.fr](http://www.destinations-choeurs.fr)

14-16 Oct: 9<sup>th</sup> International Choral Festival *Cuidad de Tomares*, Sevilla, Spain – <https://www.facebook.com/pages/Polif%C3%B3nica-Tomares/1536284796586447>

17-23 Oct: International Choir Festival Corearte Barcelona 2016, Spain – [www.corearte.es](http://www.corearte.es)

18-21 Oct: 12<sup>th</sup> Busan Choral Festival & Competition, South Korea – [www.busanchoral.com](http://www.busanchoral.com)

19-23 Oct: Canta al mar 2016 International Choral Festival, Calella, Barcelona, Spain – [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

19-23 Oct: 1<sup>st</sup> Lanna International Choir Competition, Chiang Mai, Thailand – [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

19-23 Oct: Codichoral 2016, Derry, Ireland – [www.codichoral.com](http://www.codichoral.com)

19-23 Oct: International Festival of Choirs Cantus Angeli, Salerno, Italy – [www.cantusangeli.com](http://www.cantusangeli.com)

21-25 Oct: Cantate Barcelona, Spain – [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)

21-23 Oct: John Paul II International Choir Festival of Sacred Music Mundus Cantat, Gdansk, Poland – [www.munduscantat.pl](http://www.munduscantat.pl)

21-26 Oct: Second Annual Retreat Come All Ye, Port Rexton, Canada – [www.growingthevoices.com](http://www.growingthevoices.com)

27-31 Oct: International Festival of Choirs and Orchestras in Vienna, Austria – [www.mrf-musicfestivals.com](http://www.mrf-musicfestivals.com)

27-30 Oct: Prague Cantat, Czech Republic – [www.musicultur.com](http://www.musicultur.com)

28-30 Oct: 12<sup>th</sup> International Warsaw Choir Festival Varsovia Cantat, Poland – [www.varsoviacantat.pl](http://www.varsoviacantat.pl)

3-6 Nov : Cantate Dresden, Germany - [www.musicandfriends.net/html/cantate\\_dresden1.html](http://www.musicandfriends.net/html/cantate_dresden1.html)

4-7 Nov : International Budgetary Festival/Competition The Place of Holiday, Spain - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)

10-13 Nov : ON STAGE with Interkultur in Prague, Czech Republic - <http://onstage.interkultur.com/>



## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

11-13 Nov : Sligo International Choral Festival, Ireland - [www.sligochoralfest.com/](http://www.sligochoralfest.com/)

13-19 Nov : International Choir Festival Corearte Brazil 2016, Caxias do Sul, Brazil - [www.corearte.es](http://www.corearte.es)

20-24 Nov : The Golden State Choral Trophy 2016, Monterey, California, USA - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

24-28 Nov, 1-5, 8-12, 15-19 Dec : Vienna Advent Sing, Austria - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)

29 Nov-2 Dec : 7th Winter Choral Festival, Hong Kong China - [www.winterchoralfestival.com](http://www.winterchoralfestival.com)

IFCM eNEWS

